

Tecnosystem srl soggetta a direzione e coordinamento di Binvest srls
Sede Legale: Contrada Soncin Rotto, 1/B - 25122 BRESCIA
Sede Operativa: Via Industriale, 46 - 25016 GHEDI (BS)
Cod. Fisc. e P. Iva: IT 03863480988 - PEC: tecnosystemsrl@pec-mailbox.it
Capitale Sociale: € 10.200,00 i.v. C.C.I.A.A. R.E.A. BS - 569688

Tel: +39 030 90 23 68
info@tecnosystem.info
www.tecnosystem.info

Power - Lin[®] **Industria 4.0**
www.powerlin.it www.innovazione40.it

TES[®]
www.totalelectronicssystem.it



X-SMART

MANUALE D'USO



10 RICETTE / 15 COMPONENTI / 10 SCARICHI

Indice

Sommario

1- DESCRIZIONE	2
2- AVVERTENZE.....	3
3- INFORMAZIONI TECNICHE	4
Generale	4
Dimensioni	4
Technical table	4
4- TASTIERA E FUNZIONI BASE.....	5
Operazioni iniziali.....	5
5- PROGRAMMAZIONE	6
Programmazione Ricette	6
Programmazione Scarichi	9
6- ESECUZIONE	11
Caricare le ricette.....	11
BLOCCARE IL PESO	12
SCARICHI	13
Carico manuale	14
Scarico manuale.....	15
7- PARAMETRI.....	15
8- CALIBRAZIONE FINE	17
Correzione del peso	17
9- GARANZIA.....	17
10- RISOLUZIONE PROBLEMI	18

1- DESCRIZIONE

L'indicatore di peso modello X-SMART è un dispositivo progettato per essere utilizzato nella preparazione di razioni e per l'utilizzo su carri miscelatori.

Funziona privo di problemi nelle dure condizioni di lavoro come caldo, freddo, umidità, polvere.

Oltre a questo, facilita all'operatore la preparazione delle razioni da distribuire agli animali, grazie anche alla sua semplicità d'uso. Ha un display a led rossi che si può leggere anche a distanza.

L'indicatore X-SMART, facilita la preparazione di razioni accurate, in modo da accrescere la qualità del mangime che va ad aumentare la salute degli animali.

Leggere attentamente le avvertenze

2- AVVERTENZE

Questo manuale d'uso vi introduce alle regole essenziali per la corretta installazione, utilizzo e programmazione. È fondamentale capire e seguire le istruzioni.



Il produttore / importatore non è responsabile legalmente dei danni indiretti e diretti derivanti dall'utilizzo di accessori e pezzi di ricambio non originali non riportati nella guida dell'utente e / o problemi elettrici ed errori di funzionamento.



In caso si debbano effettuare operazioni di saldatura sul carro miscelatore, disconnettere tutti i cavi e l'indicatore.



In caso di lavaggio con acqua a pressione, è raccomandabile proteggere l'indicatore, la scatola di giunzione dei cavi e le celle di carico.

Per pulire l'indicatore usare un panno umido, senza applicare troppa pressione sulla superficie.

Non connettere il dispositivo ad un carro miscelatore con regolatore di corrente guasto. Il produttore/importatore non è responsabile dei danni che potrebbero verificarsi.

L'alimentazione dell'indicatore X-SMART deve provenire direttamente dall'alimentazione del rimorchio o da una sorgente DC corretta che deve essere conforme alla gamma indicata nella tabella tecnica. Altrimenti, l'azienda produttrice/importatore non è responsabile per i danni che dovessero verificarsi.

Conservare l'imballaggio originale. Utilizzare l'imballaggio durante eventuali trasporti.

3- INFORMAZIONI TECNICHE

Generale

L'indicatore X-SMART dev'essere utilizzato solamente su carri miscelatori (trainati o semoventi). Non è utilizzabile per la pesatura di merce in vendita al dettaglio.

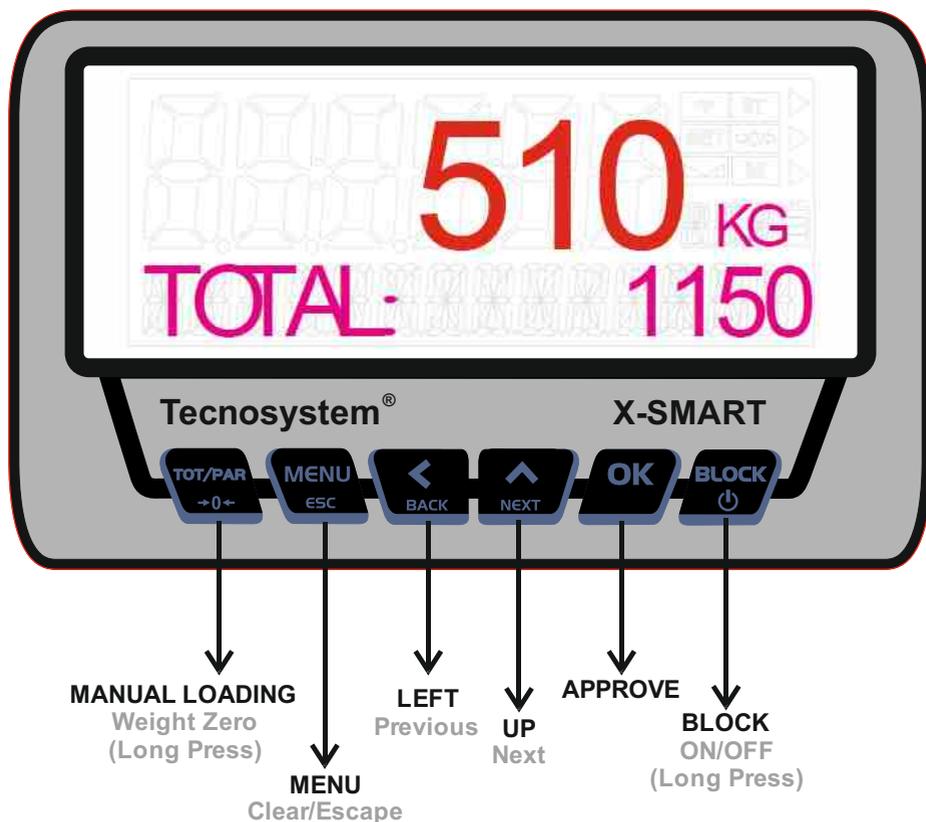
Dimensioni

Dimensioni imballaggio	27 x 27 x h:18 cm
Peso netto	3000 g
Peso lordo	3090 g

Technical table

Range di pesatura	0 – 99.999
Divisioni	1-2-5-10-20-50
Sensibilità massima	1 / 30.000
Temperature Coeff.	2 ppm/°C
Precisione	< ±0,015 % F.S.
Non-linearità	0,0012 % F.S.
Temperatura di lavoro	-10 / +45 °C
Grado di umidità di lavoro	85 % RH
Display LCD	6,5 pollici, retroilluminazione bianca 6 cifre 34mm 7 segmenti, 14 cifre 16mm alfanumerico
Tastiera	6 tasti meccanici
Alimentazione	9-36 VDC
Scatola	ABS
Connettore X-SMART	Militare, resistente all'acqua, 3 output
Connettore X-SMART	Militare, resistente all'acqua, 2 output (1 output per alimentazione e sirena)
Weight	3090g

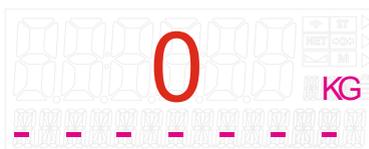
4- TASTIERA E FUNZIONI BASE



Operazioni iniziali

Se i cavi e l'alimentazione sono stati connessi correttamente, è possibile iniziare ad utilizzare l'indicatore di peso X-SMART.

Premere **BLOCK** per accendere il dispositivo. Il peso totale sarà attivo entro 5 secondi. (Se appare qualcosa di diverso, rispetto a ciò che si dovrebbe vedere, consultare la RISOLUZIONE PROBLEMI o chiamare l'assistenza tecnica).



Premere a lungo  per spegnere il dispositivo (Premere più di 5 secondi).

5- PROGRAMMAZIONE

Programmazione Ricette

Per poter salvare il contenuto delle proprie ricette, usare il menu **PROG. RICETTE**

Premere  quando la pesa è sul peso totale

Appare **CARICA**

Selezionare **PROG. RICETTE** usando il tasto

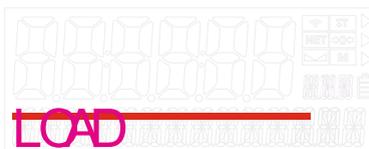


Premere  per iniziare la PROGRAMMAZIONE DELLE RICETTE.

Selezionare il numero della ricetta da programmare, tramite il tasto



Per confermare, premere 



SCHERMATA SELEZIONE RICETTA:

"NOME" : Nome della ricetta

"NUM. ANIMALI" : Numero totale degli animali della ricetta

"C1" : Nome del primo componente da caricare

"0.000kg" : Quantità del componente da caricare, **per animale**.
Inserire la quantità (in kg) del componente **per animale**



Picture 3

IMPOSTARE IL NOME DI UNA RICETTA:

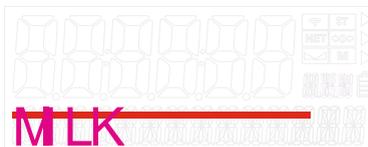
Usando i tasti  , 

Appare **NOME:** In basso sullo schermo

Premere 

Selezionare il nome della ricetta, tramite i tasti  e 

Per confermare, premere 

**IMPOSTARE IL NUMERO DEGLI ANIMALI:**

Usando i tasti  , 

Selezionare **NUM. ANIMALI:** appare in basso allo schermo.

Premere 

Impostare il numero di animali, usando i tasti



Premere  per salvare.

IMPOSTARE IL NOME DI UN COMPONENTE:

Usando i tasti  , 

Selezionare **C1:** : appare in basso allo schermo.

Premere 

Selezionare il nome del componente tramite i tasti  , 



Per confermare, premere 

IMPOSTARE IL PESO DI UN COMPONENTE:

Usando i tasti  , 
 Appare **C1: K9** in basso al display.

Premere 

Inserire la quantità **per animale** del primo componente da caricare, con i tasti  ,



Per confermare, premere 

Ripetere lo stesso procedimento per tutti gli altri componenti che si vogliono utilizzare.

(Il numero totale di componenti può arrivare ad un massimo di 15 elementi)

Premere  dopo che la programmazione componenti è completata.

Il dispositivo calcola e mostra sullo schermo la quantità totale per animale e il quantitativo da caricare.

Premere  per uscire dalla programmazione delle ricette

Premere  per uscire dal menu e ritornare al peso totale.



Programmazione Scarichi

Per salvare le informazioni su come scaricare le ricette programmate, si deve utilizzare il menu "PROGRAMMA SCARICHI".

Premere  quando il dispositivo è nel peso totale.

Appare **CARICHI**

Selezionare **PROGRAMMA SCARICHI**

usando il tasto .

Premere  per iniziare la PROGRAMMAZIONE SCARICHI

Selezionare il numero dello scarico da programmare, usando il tasto .

Per confermare, premere .



SCHEMATA SCARICHI:

"**NOME**" : Nome scarico.

"**SCARICO 1**" : Numero degli animali del primo scarico

"**SCARICO 2**" : Numero degli animali del secondo scarico.

N.B.: Si ha la possibilità di inserire fino a 15 scarichi per ciascuna ricetta. Impostare il numero degli animali a 0 per gli SCARICHI che non vengono utilizzati.



IMPOSTARE IL NOME DELLO SCARICO:

Usando i tasti  , 
 Appare **NOME:.....** In basso allo schermo

Premere 

Selezionare il nome della ricetta con i tasti ,


Per confermare, premere 

IMPOSTARE IL NUMERO DI ANIMALI NEGLI SCARICHI:

Usando i tasti , 
 appare **SCARICO 1:** In basso allo schermo

Premere 

Inserire il numero di animali per il primo scarico
 (SCARICO 1) usando i tasti



Per confermare, premere 

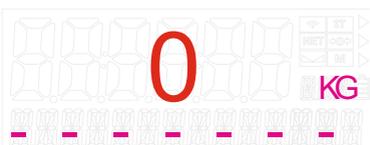
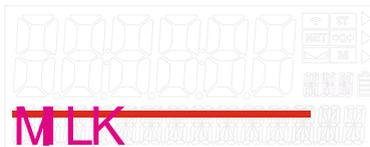
Continuare allo stesso modo per tutti gli altri scarichi.

Premere  dopo che l'inserimento del numero degli animali è stato completato.

Il dispositivo calcola e mostra sullo schermo il numero totale degli animali.

Premere  per uscire dalla programmazione scarichi.

Premere  per uscire da questo menu e ritornare al peso totale..



6- ESECUZIONE

Caricare le ricette

Questa modalità viene utilizzata solamente con ricette programmate in precedenza.

Premere  quando il dispositivo mostra il peso totale. Appare **CARICO**.

Premere  per cominciare.

Selezionare la ricetta usando i tasti  ,  (Esempio: Ricetta 3)

Per confermare, premere 

Sul display, appare il numero di animali programmati nello step precedente. La quantità si può comunque cambiare anche a questo punto.

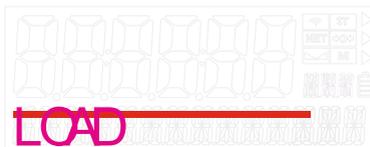
Per confermare, premere 

In alto : primo componente da caricare
A destra : Numero del componente (Example: C1)
In basso : Nome componente e peso totale

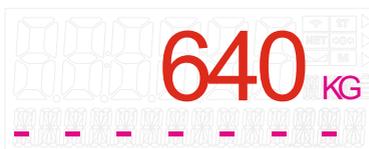
Il peso totale nel carro è pari a zero al primo componente. Con il carico degli altri componenti il totale aumenterà per accumulo.

Caricare il primo componente.

Quando viene raggiunto l'85% del peso da caricare, la sirena suona ad intermittenza. Una volta raggiunto il peso totale del componente, la sirena emette un suono continuo per poi passare al componente successivo. Il processo si ripete allo stesso modo per ciascun componente programmato.



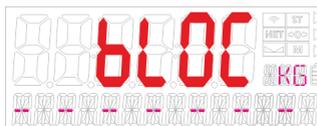
Quando il carico del componente è completato, la pesa ritorna automaticamente nel peso totale.



BLOCCARE IL PESO

La funzione "blocco" viene usata per bloccare il valore del peso.

Premere  per bloccare il valore del peso durante un carico/scarico o in qualsiasi altro caso si voglia utilizzare questa funzione.



Quando questa funzione è attiva, il display si stabilizza e non avviene nessuna variazione nel peso mostrato.

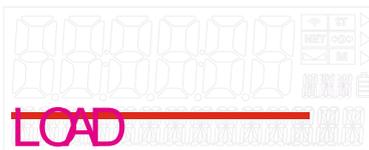
Premere nuovamente  per terminare questa funzione.

SCARICHI

Il processo di scarico viene utilizzato per distribuire le miscelate effettuate. Ciascuna delle ricette ha la possibilità di avere fino a 10 scarichi.

Per eseguire uno scarico:

Premere  dal peso totale. Appare **CARICO**



Selezionare **SCARICO** usando il tasto 



Premere  per cominciare



Selezionare lo scarico usando i tasti  , 
(Ad es: Scarico 3)



Per confermare, premere 

In alto : La quantità del primo scarico

Bottom : Numero dello scarico (ULD 1) e relative numero di animali (AC)



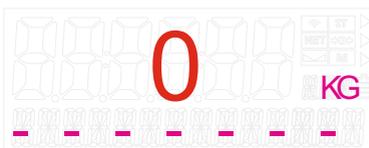
Cominciare a scaricare la miscelata.

Quando viene raggiunto l'85% del peso da caricare, la sirena suona ad intermittenza. Una volta raggiunto il peso totale dello scarico, la sirena emette un suono continuo per poi passare allo scarico successivo.

Il processo si ripete allo stesso modo per tutti gli altri scarichi.



Una volta completato lo scarico, la pesa ritorna automaticamente al peso totale.

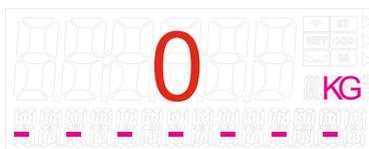


Carico manuale

Questo metodo può essere utilizzato, se si vuole eseguire un carico manualmente senza l'utilizzo di una ricetta programmata. La pesa dev'essere sul peso totale.

Quando la pesa è nel peso totale, caricare il primo componente.
(Esempio: 640 Kg)

Premere 



Caricare il secondo componente.
(Ad esempio: 510 Kg)

Premere 



Caricare ciascun componente utilizzando il tasto .
(Ad esempio, il terzo componente = 135 Kg)



Premere  quando il carico dei componenti è completato. Il carico manuale è terminato.



La pesa ritorna nel peso totale.



Scarico manuale

Quando la miscelata è completa, premere



Cominciare a scaricare. Una volta raggiunto il peso del primo scarico, premere il tasto



Cominciare a scaricare il secondo scarico.

Una volta terminato, premere

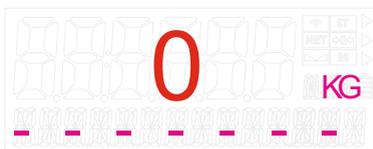


Continuare in questo modo per tutti gli scarichi.



Quando tutti gli scarichi sono stati eseguiti, premere  per uscire. La pesa ritornerà al peso totale.

Per riportare il display a 0, premere  per 5 secondi.



7- PARAMETRI

Per cambiare i parametri:

Premere  quando il dispositivo è sul peso totale

Appare **CARICO**



Selezionare **PARAMETRI** usando il tasto



Premere  per entrare nel menu parametri.



Nel menu parametri:

 : spostarsi tra i parametri

 : Selezionare il parametro per poterlo modificare

Quando un parametro è selezionato, il valore mostrato comincia a lampeggiare. A questo punto:

 : Cambiare il valore del parametro

 : Salvare il parametro con il valore modificato, e uscire

 : Uscire senza salvare nessuna modifica.

Premere  per uscire dal menu parametri

NOTE: Tutti i cambiamenti ai vari parametri vengono salvati.

Premere .
La pesa ritorna sul peso totale.



PARAMETRI

LINGUA	Lingua dell'indicatore
DIVISIONE	Divisione di lettura
VELOCITA'	Velocità di lettura
TEMPO DI ALLARME	Tempo di transizione da un componente all'altro, sia per i carichi che per gli scarichi (Unità: Secondi)
ALARM START RATE	Rapporto di attivazione dell'allarme durante l'esecuzione di carichi e scarichi.

8- CALIBRAZIONE FINE

Correzione del peso

Quando l'indicatore è acceso e in modalità peso totale, con un peso totale conosciuto:

Premere  per più di 12 secondi

CORREZIONE PESO. appare. Inserire il peso corretto con le frecce.

Premere  per confermare

9- GARANZIA

LA DITTA

Tecnosystem®

Via Industriale, 46

25016 Ghedi - BS

DICHIARA CHE:

L'INDICATORE DI PESO Mod. X-SMART
E' CONFORME ALLE NORME SPECIFICATE
DALLA DIRETTIVA **EMC 89 / 336 93 / 68.**

GARANZIA:

LA DITTA **TECNOSYSTEM** GARANTISCE I PROPRI PRODOTTI PER 12 MESI DALLA DATA DI ACQUISTO. LA GARANZIA SARA' PRESTATATA CON LA SOSTITUZIONE O RIPARAZIONE GRATUITA, PRESSO LA NOSTRA SEDE, DELLE PARTI CHE RISULTINO DIFETTOSE ALL'ORIGINE PER VIZI DI FABBRICAZIONE. NON SONO COPERTE DA GARANZIA TUTTE LE PARTI CHE DOVESSERO RISULTARE DIFETTOSE A CAUSA DI NEGLIGENZA O TRASCURATEZZA NELL'USO, DI ERRATA INSTALLAZIONE, DI MANUTENZIONE OPERATA DA PERSONALE NON AUTORIZZATO, DI DANNI DA TRASPORTO, OVVERO DI CIRCOSTANZE CHE, COMUNQUE, NON POSSONO FARSI RISALIRE A DIFETTI DI FABBRICAZIONE DELL'APPARECCHIO. LA CASA COSTRUTTRICE DECLINA OGNI RESPONSABILITA' PER EVENTUALI DANNI CHE POSSONO, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, DERIVARE A PERSONE, COSE ED ANIMALI IN CONSEGUENZA ALLA MANCATA OSSERVANZA DELLE INDICAZIONI RIPORTATE IN QUESTO LIBRETTO.

10- RISOLUZIONE PROBLEMI

La pesa non si accende.	Controllare l'alimentazione e il cavo di corrente.

CODICI ERRORI

Err 1	<p>Errore ADC (errore convertitore Analogico/digitale)</p> <p>Controllare le celle di carico e i vari cavi</p> <p>Accendere e spegnere</p> <p>Se il problema persiste, contattare l'assistenza .</p>
Err 2	<p>Errore di calibrazione</p> <p>Questo messaggio appare quando la calibrazione non va a buon fine. Controllare ogni passaggio della calibrazione. Assicuratevi che i valori e i pesi utilizzati siano corretti.</p> <p>Controllare il cavo e connettore delle celle. Assicuratevi che tutto sia collegato nell'ordine corretto.</p> <p>Assicuratevi che non ci siano problemi di tipo meccanico che vadano ad ostacolare il funzionamento delle celle di carico.</p> <p>Se il problema persiste, contattare l'assistenza.</p>
FULL	<p>Il peso va oltre la soglia impostata</p> <p>Assicuratevi che non ci sia un peso troppo grande sulla macchina.</p> <p>Controllare il cavo e connettore delle celle. Assicuratevi che tutto sia collegato nell'ordine corretto.</p> <p>Se il problema persiste, contattare l'assistenza .</p>